



praktische Hinweise

Teilnahmegebühr für das 60-jährige Jubiläum des CJFA

Vollpreis: 50 Euro

Reduziert (-25 Jahre): 30 Euro

Die Teilnahmegebühr enthält die Teilnahme an den Veranstaltungen an allen drei Tagen sowie an dem Empfang.

Bei teilweiser Teilnahme werden keine Reduzierungen gewährt. Die Teilnahmegebühr kann entweder durch einen deutschen oder französischen Scheck (ausgestellt auf das CJFA) oder vorzugsweise durch Überweisung auf folgendes Konto entrichtet werden: Kontoinhaber: Universität des Saarlandes
Bank: Bank 1 Saar eG
IBAN: DE94 5919 0000 0097 7180 08 BIC: SABADE55
Verwendungszweck: CJFA, Spende zugunsten E101 7000 01

Teilnahmeformular

(ausgefüllt vor dem 15. September 2015 zurückschicken)

Sie können sich per Brief (Universität des Saarlandes, CJFA, Postfach 15 11 50, D-66041 Saarbrücken), E-Mail (jubilaem@cjfa.eu) oder Fax ((+49) 0681 302 4332) anmelden. Sie können dieses Formular nutzen, alternativ steht Ihnen auch ein PDF-Formular unter www.cjfa.eu/jubilaem zur Verfügung.

Teilnahmeformular

Name

Vorname

Titel

Funktion

E-Mail

Ehemaliger Studierender des CJFA

ja, Beginn des Studiums: nein

Ich möchte

- am Donnerstag, den 15. Oktober, am Kolloquium (Nachmittag)
- am Freitag, den 16. Oktober, vormittags am Kolloquium (Strafrecht)
- am Freitag, den 16. Oktober, vormittags am Kolloquium (Öffentliches Recht)
- am Freitag, den 16. Oktober, nachmittags an der Jubiläumsveranstaltung
- am Freitag, den 16. Oktober, abends am Empfang

teilnehmen

Zahlungsmittel

- Scheck, in Höhe von _____ Euro
- Überweisung, in Höhe von _____ Euro

Anmerkungen

Das CJFA bedankt sich bei allen teilnehmenden Partnern.



ABC International | Rechtsanwaltskammer des Saarlandes
Lotto Saartoto | Landewyck Holding Sarl

Bitte richten Sie Ihre Fragen zum Jubiläum an:
jubilaem@cjfa.eu. Viele Antworten finden Sie auch auf unserer
Webseite: www.cjfa.eu/jubilaem



60-jähriges Jubiläum
des Centre juridique
franco-allemand,
Universität des
Saarlandes

60 Jahre wechselseitiger
juristischer Einflüsse

Kolloquium
unter der Leitung
von Prof. Philippe Cossalter
und Prof. Claude Witz

Feier anlässlich
des 60-jährigen Jubiläums
des Centre juridique
franco-allemand

15. und 16. Oktober 2015



Donnerstag, 15. Oktober, Nachmittag

14.00 bis 18.00 Uhr | **Privatrecht**

Sitzungspräsident | **Bertrand Fages**
Professor an der Universität Panthéon-Sorbonne
CJFA 1986-1988
Musiksaal, Geb. C 5.1, Raum 1.01

14.15 Uhr | **Schuldrecht**

Einflüsse des französischen Rechts auf das deutsche Schuldrecht

Ulrike Babusiaux, Professorin an der Universität Zürich
(CJFA 1994-1996)

Einflüsse des deutschen Rechts auf das französische Schuldrecht

Claude Witz, Professor an der Universität des Saarlandes,
Co-Direktor des CJFA

15.15 Uhr | **Diskussion**

15.30 Uhr | **Familienrecht und Bioethik**

Gegenseitige deutsch-französische Einflüsse
Françoise Furkel, Honorarprofessorin am CJFA

16.00 Uhr | **Diskussion**

16.15 Uhr | **Kaffeepause**

16.30 Uhr | **Gesellschaftsrecht**

Einflüsse des französischen Rechts auf das deutsche Gesellschaftsrecht

Francis Limbach, Privatdozent,
Lehrbeauftragter an der Universität Kiel (CJFA 1992-1994)

Einflüsse des deutschen Rechts auf das französische Gesellschaftsrecht

Liliane Nau, Maître de conférences an der Universität Lothringen
(Nancy), ehemalige Lehrbeauftragte am CJFA

17.30 Uhr | **Diskussion**

18.00 Uhr | **Ende der Tagung**

Freitag, 16. Oktober, Morgen

9.30 bis 12.00 Uhr | **Strafrecht**

Sitzungspräsident | **Heike Jung**
Emeritierter Professor der Universität des Saarlandes
Geb. B 4.1, Raum 0.22

Sitzung mit Mitgliedern der Gruppe

„Entretiens du droit pénal franco-allemand“

(Gespräche rund um das deutsch-französische Strafrecht)

Pilger zwischen deutscher Kathedrale und französischen Kapellen

Deutsche und französische Strafrechtslehre im Dialog

Julien Walther, Maître de conférences HDR an der Universität
Lothringen (Metz), Lehrbeauftragte am CJFA

10.30 Uhr | **Kaffeepause**

**60 Jahre deutsch-französische Strafrechtsvergleichung,
Gedanken und persönliche Eindrücke**

Heike Jung

9.00 bis 12.00 Uhr | **Öffentliches Recht**

Sitzungspräsident | **Michel Fromont**
Emeritierter Professor der Universität Panthéon-Sorbonne
(ehemaliger Direktor des CJFA, 1963-1966)
Geb. B 4.1, Raum 0.23

**Der Einfluss des französischen Verwaltungsrechts
auf das deutsche Verwaltungsrecht**

Ulrich Stelkens, Professor an der Deutschen Universität für
Verwaltungswissenschaften Speyer (CJFA 1987-1989)

Der Einfluss des deutschen Verfassungsrechts

auf das französische Verfassungsrecht

Michel Fromont

10.30 Uhr | **Kaffeepause**

Die Grundrechte, der französische Frosch und das deutsche Rind

1. „Von den öffentlichen Freiheiten hin zu den Grundrechten?“

Aurore Gaillet, Professorin für Öffentliches Recht, Universität
Toulouse 1 Capitole (BIJUS-Dissertationspreis des CJFA, 2013)

2. „Strahlungseffekt und Konstitutionalisierung“

Thomas Hochmann, Professor für Öffentliches Recht,
Universität Reims Champagne-Ardenne

12.00 Uhr | **Unterzeichnung der Partnerschaftsvereinbarung
CJFA – Bundesnotarkammer – Conseil Supérieur du
Notariat**

Geb. B 4.1, Raum 0.23

| **Verleihung der Licence und des Zertifikats
ZSFDR – Verleihung des BIJUS-Preises und des
Exzellenzpreises des CJFA**

Geb. B 4.1, Raum 0.23

12.30 Uhr | **Umtrunk**

Mittagessen zur freien Verfügung

Freitag, 16. Oktober, Nachmittag

Sitzungspräsident | **Philippe Cossalter**

Professor an der Universität des Saarlandes, Co-Direktor des
CJFA
Aula, Geb. A3.3

14.15 Uhr | **Eröffnungsreden**

Volker Linneweber, Präsident der Universität des Saarlandes
Gerd Waschbusch, Dekan der Rechts- und Wirtschaftswissen-
schaftlichen Fakultät

Christiane Taubira, französische Justizministerin (angefragt)

Heiko Maas, Bundesminister der Justiz

und für Verbraucherschutz

Anke Morsch, Staatssekretärin im saarländischen Ministerium
der Justiz

15.15 Uhr | **Klassische Musik**, mit Ensemble Sybaris, Nicolas
Marzinotto, Piano, und Régis Mengus, Bariton

15.25 Uhr | **Die Gründung des Centre d'études juridiques
françaises**

in ihrem historischen Kontext, Rainer Hudemann, Emeritierter

Professor der Universität Panthéon-Sorbonne, Emeritierter

Professor der Universität des Saarlandes

15.15 Uhr | **Kaffeepause**

16.10 Uhr | **Das Centre d'études juridiques françaises
in den Jahren 1960 bis 1980**

Rückblicke von Michel Fromont (1963-1966),

Gérard Timsit (1966-1970) und André Legrand (1980-1981),

ehemalige Direktoren

16.50 Uhr | **Vom Centre d'études juridiques françaises
zum Centre juridique franco-allemand**

Claude Witz, Professor an der Universität des Saarlandes,
Co-Direktor des CJFA

17.10 Uhr | **Klassische Musik**

17.20 Uhr | **Runder Tisch mit ehemaligen Studierenden**,

moderiert von Florence N'Diaye, Akademische Oberrätin,
CJFA (CJFA 1992-1994), mit **Christophe Geiger**, Maître de

conférences an der Universität Straßburg, geschäftsführender
Direktor des CEIPI (CJFA 1990-1992), **Karl Hepp de Sevelinges**,

Rechtsanwalt, Kanzlei Gide Loyrette Nouel (CJFA 1989-1991),

Nathalie Maier-Bridou, Rechtsanwältin, Frankfurt (CJFA 1983-

1985), **Steffen Paulmann**, Rechtsanwalt, GGV (CJFA 1993-1995),

Ulrich Stelkens, Professor an der Deutschen Universität für

Verwaltungswissenschaften Speyer (CJFA 1987-1989)

18.30 Uhr | **Empfang**

| **Jazzkonzert**

mit Jeannette Dalia Curta (CJFA 1993-1994)